

UNIVERSAL-SMARTPHONEHALTERUNG
UNIVERSAL SMARTPHONE MOUNT
SUPPORT UNIVERSEL
POUR SMARTPHONE

DE AT CH

UNIVERSAL-SMARTPHONE-
HALTERUNG

Gebrauchsanweisung

FR BE

SUPPORT UNIVERSEL
POUR SMARTPHONE

Notice d'utilisation

PL

UNIWEARSALNY UCHWYT
NA SMARTFONA

Instrukcja użytkowania

SK

UNIVERZÁLNY DRŽIAK NA
SMARTFÓN

Navod na používanie

GB IE

UNIVERSAL SMARTPHONE
MOUNT

Instructions for use

NL BE

UNIVERSELE
SMARTPHONE-HOUDER

Gebruiksaanwijzing

CZ

UNIVERZÁLNÍ DRŽÁK NA
SMARTPHONY

Navod k použití



IAN 340586_1910

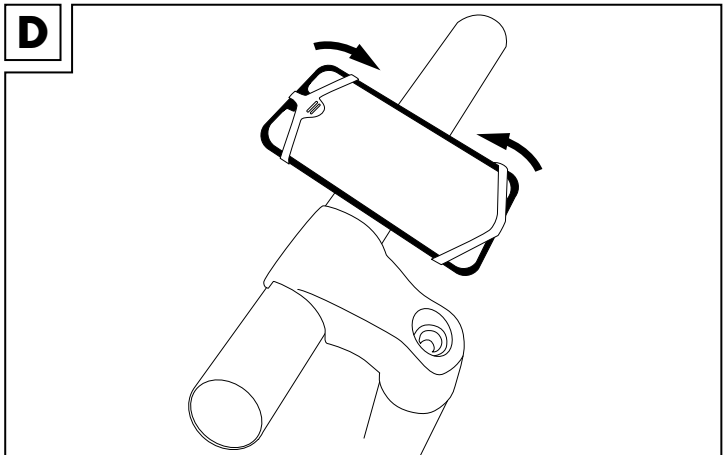
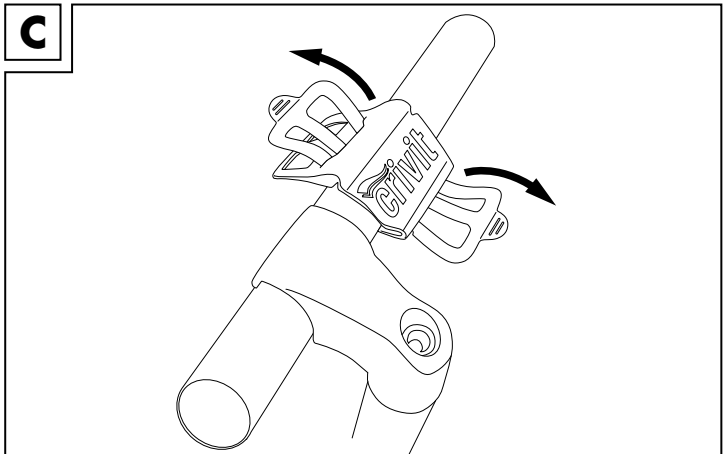
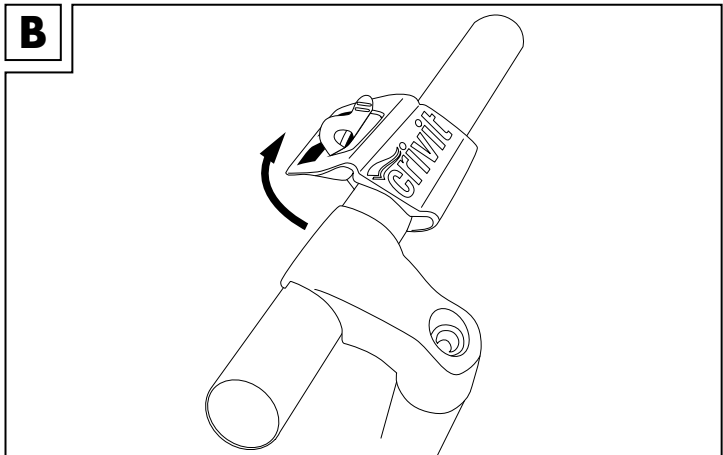
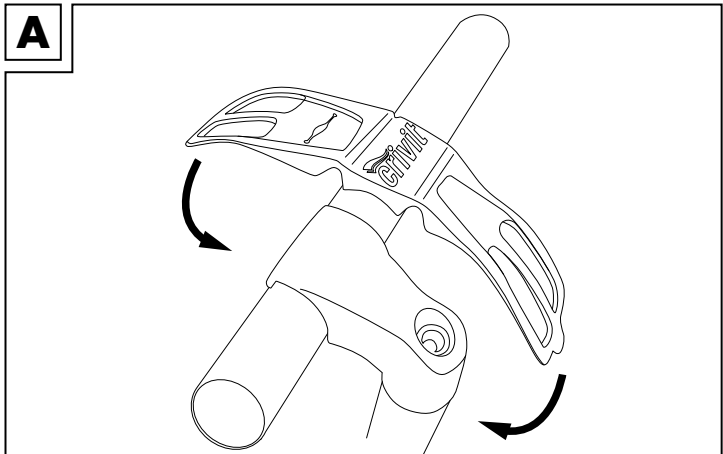


DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

04/2020
Delta-Sport-Nr.: SH-6287

01.29.2020 / AM 10:43

IAN 340586_1910



Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden.
Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende
Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Ein-
satzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen
Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Universal-Smartphonehalterung
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Passend für alle gängigen Fahrradlenker und Smartphones.

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 04/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Halterung für ein Smartphone am Fahrrad für den priva-
ten Gebrauch entwickelt worden.
Er ist nicht geeignet für die Anbringung an Motorrädern, Motorrollern und
ähnlichen Fahrzeugen.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Artikel ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen
Zweck.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial sowie den Artikel von Kindern fern.
- Der Artikel ist kein Spielzeug!
- Die Verwendung eines Telefons beim Fahrradfahren beeinträchtigt die Auf-
merksamkeit und ist untersagt. Fahren Sie an den Straßenrand und stellen
Sie Ihr Fahrrad ab, bevor Sie einen Anruf annehmen oder tätigen.

- Die Verwendung von Kopfhörern beeinträchtigt die Aufmerksamkeit und ist
in einigen Ländern verboten. Informieren Sie sich über Gesetze und Vor-
schriften in den Ländern, in denen Sie Ihr Fahrrad verwenden und halten
Sie sich immer an die jeweiligen Vorschriften.
- Der Inverkehrbringer haftet nicht für eventuelle Schäden an Telefonen oder
Navigationsgeräten, die durch die Verwendung des Artikels entstanden
sind.
- Bei Nichtverwendung den Artikel abnehmen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder
Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet
werden!
- Die Anbringung des Artikels darf die Funktionalität des Fahrrads nicht be-
einträchtigen. Es dürfen keine Reflektoren oder Leuchten verdeckt werden.
Es dürfen keine Bowdenzüge abgeknickt oder eingeklemmt werden.
- Führen Sie die Montage und Demontage des Artikels immer ohne Smart-
phone durch. Dieses könnte ansonsten beschädigt werden.

Montage

Nehmen Sie den Artikel aus der Verpackung und befestigen Sie ihn, wie in
den Abbildungen A-D dargestellt.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei
Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Lassen Sie den
Artikel nach dem Gebrauch vollständig trocknen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend ak-
tueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel,
gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für
Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener
Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf
(Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den
Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das
Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produ-
ziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum.
Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei
missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte,
insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht
eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende
Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere
Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen
abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie,
gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für
ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparat-
uren sind kostenpflichtig.

IAN: 340586_1910

- DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at
- CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with
the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of applica-
tion. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to
third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x Universal smartphone mount
- 1 x Instructions for use

Technical data

Suitable for all standard bicycle handlebars and smartphones.

Date of manufacture (month/year): 04/2020

Intended use

This product has been developed as a smartphone holder for private use on
bicycles.
It is not suitable for use on motorbikes, scooters or similar vehicles.

Safety information

- Only use the product for its intended purpose.
- Keep the packaging and the product away from children.
- The product is not a toy!
- The use of a phone when cycling affects concentration and is prohibited.
Cycle to the side of the road and alight before taking or making a call.
- The use of headphones affects concentration and is prohibited in some
states. Find out about the laws and regulations in the states where you use
your bicycle and always follow the rules.

- The distributor is not responsible for any damage caused to phones or
navigation devices due to use of the product.
- Remove the product when not in use.
- Check the product for damage or wear before each use. The product
should only be used if it is in perfect condition!
- Use of the product must not affect the functionality of the bicycle. It must
not obstruct any reflectors or lights. No Bowden cables should be bent or
pinched.
- Always assemble and disassemble the product without a smartphone
inside it. Otherwise this may be damaged.

Assembly

Remove the product from the packaging and mount it as shown in fig-
ures A–D.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room tempera-
ture.
Wipe the product clean using a damp cloth only. Allow the product to dry
out fully after use.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with cur-
rent local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable
to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of
children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally
friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.
The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect
the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision.
You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase.
Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply
to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty
rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or
contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent
procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss
the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do
not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired
parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 340586_1910

- GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk
- IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utiliza-
tion, familiarisez-vous avec l'article.

**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation
suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation
mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à
un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

- 1 Support universel pour smartphone
- 1 Notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Convient à tous les guidons de vélo et smartphones courants.

Date de fabrication (mois/année) : 04/2020

Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été conçu pour servir de support pour smartphone sur un vélo à
usage privé.

Il n'est pas adapté aux motos, scooters et véhicules similaires.

Consignes de sécurité

- N'utilisez l'article que conformément à l'utilisation pour laquelle il est
destiné.
- Tenez le matériel d'emballage ainsi que l'article hors de portée des en-
fants.
- L'article n'est pas un jouet !
- L'utilisation d'un téléphone sur une bicyclette nuit à la concentration et est
interdite. Conduisez en bordure de la route et garez votre vélo avant de
prendre ou de faire un appel.

- L'utilisation d'un casque d'écoute nuit à la concentration et est interdite
dans certains pays. Renseignez-vous sur les lois et règlements en vigueur
dans les pays où vous utilisez votre vélo et tachez de toujours les respecter.
- Le distributeur n'est en aucun cas responsable des dommages causés aux
téléphones ou aux appareils de navigation par l'utilisation de l'article.
- Si vous n'utilisez pas l'article, retirez-le.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de détecter des détériora-
tions ou de l'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- L'installation de l'article ne doit pas compromettre la fonctionnalité de
la bicyclette. Aucun réflecteur ou luminaire ne doit être dissimulé. Aucun
câble Bowden ne doit être plié ou pincé.
- Montez et démontez toujours l'article sans smartphone. Sinon, il pourrait
être endommagé.

Montage

Retirez l'article de son emballage et installez-le comme indiqué sur les
figures A - D.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et
propre à une température ambiante.
Essuyez uniquement avec un chiffon humide. Laissez l'article sécher complè-
tement après utilisation.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage abrasifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives
locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique
par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le
matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du
fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environne-
ment.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux
pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au
circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

**Indications concernant la garantie et le service
après-vente**

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle perma-
nent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date
d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabri-
cation, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme.
Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont
pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de
garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du
service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.
Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations
sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement.
Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les répa-
rations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de
garantie.

